



SL-1529

INSTRUCTION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	Electric pressure cooker	5
RUS	Электрическая скороварка	8
UA	Скороварка електрична	11
KZ	Тез қайнатқыш электр ыдыс	14



АЯ46



002



010

EN PARTS AND FEATURES

1. Lid Handle
2. Lid
3. Pressure Regulator
4. Pressure Regulator Indicator
5. Outlet
6. Cooking Pot 5 l
7. Heating Element
8. Condensation Collector
9. Outer Body Handles
10. Outer Body
11. Power Cord
12. Lid Sealing Ring
13. Sealing Pad
14. Measuring Jar 160 ml
15. Spoon
16. Control Panel
17. Pressure Control Valve
18. Valve Sealing Ring
19. Wire Rack

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

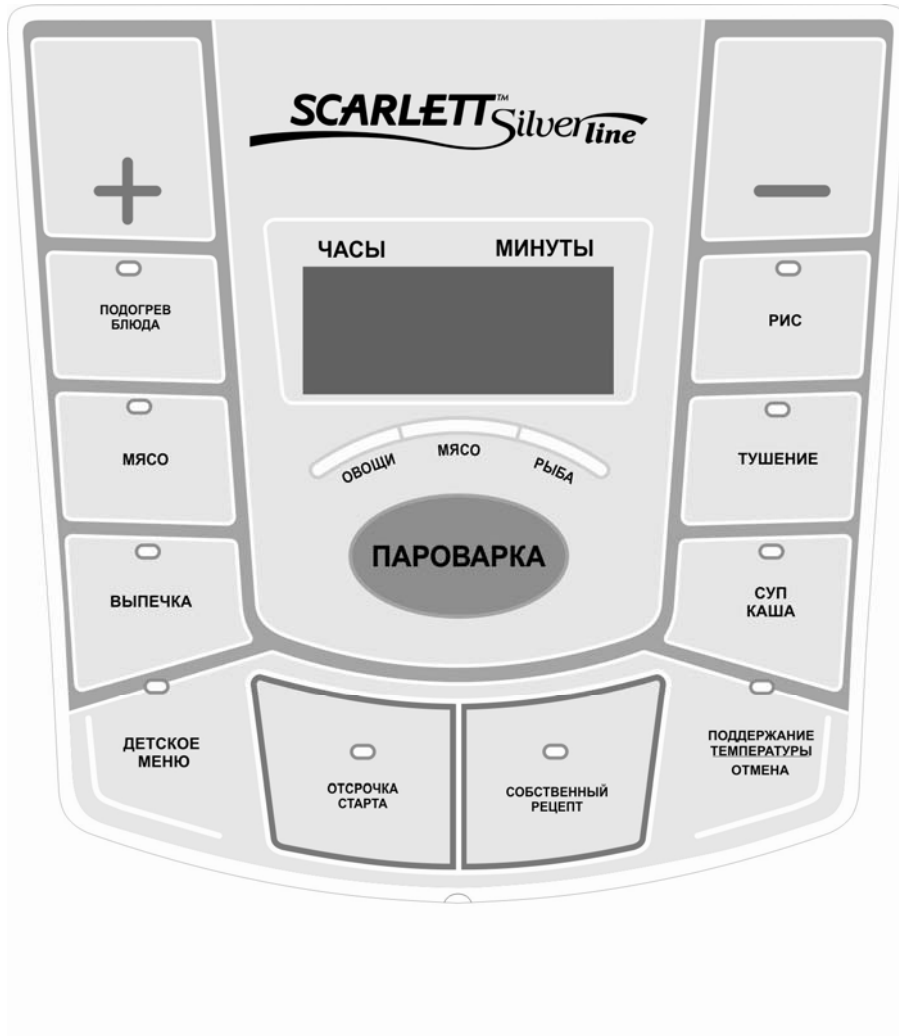
1. Ручка крышки
2. Крышка
3. Регулятор давления
4. Указатель регулятора давления
5. Выпускное отверстие
6. Чаша 5 л
7. Нагревательный элемент
8. Контейнер для сбора конденсата
9. Ручки корпуса
10. Корпус
11. Шнур питания
12. Уплотнительное кольцо крышки
13. Уплотнительная подушка
14. Мерный стакан 160 мл
15. Ложка
16. Панель управления
17. Клапан регулировки давления
18. Уплотнительное кольцо клапана
19. Решетка для пароварки

UA ОПИС

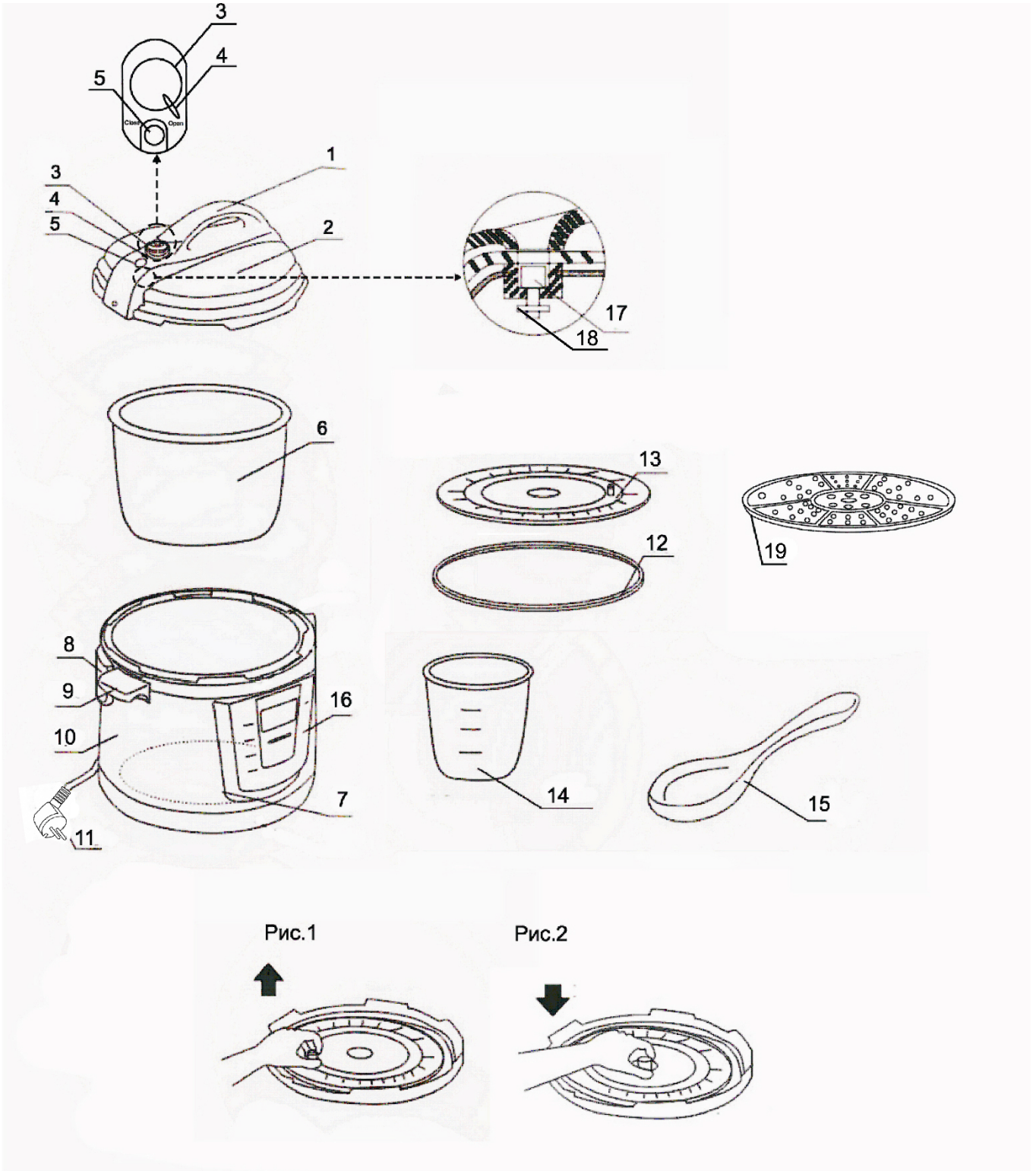
1. Ручка кришки
2. Кришка
3. Регулятор тиску
4. Показчик регулятора тиску
5. Випускний отвір
6. Чаша 5 л
7. Нагрівальний елемент
8. Контейнер для збирання конденсату
9. Ручки корпусу
10. Корпус
11. Кабель живлення
12. Ущільнювальне кільце кришки
13. Ущільнювальна подушка
14. Мірна склянка 160 мл
15. Ложка
16. Панель управління
17. Клапан регулювання тиску
18. Ущільнювальне кільце клапана
19. Решітка для пароварки

KZ ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ

1. Қақпақтың тұтқасы
2. Қақпақ
3. Қысымды реттейтін тетік
4. Қысымды реттейтін тетіктің көрсеткіші
5. Шығатын саңылау
6. Шара 5 л
7. Қыздырғыш элемент
8. Бу жинауға арналған сауыт
9. Корпустың тұтқалары
10. Корпус
11. Қуат сымы
12. Қақпақтың тығыздауыш шығыры
13. Тығыздауыш жастықша
14. Өлшер стақан 160 мл
15. Қасық
16. Басқару панелі
17. Қысымды реттейтін тетіктің клапаны
18. Клапанның тығыздауыш шығыры
19. Бу қасқанға арналған тор



~ 220V / 50 Hz	900 W	4.5 / 5.3 kg	<div style="text-align: right;">mm</div>
----------------	-------	--------------	------------------------------------------



GB OPERATING MANUAL**SAFETY INSTRUCTIONS**

Important safety instructions. Read carefully and keep for future reference.

- Incorrect use of the appliance may lead to damage and user's injury.
 - Before initial use check if the electrical specifications correspond to mains parameters.
- WARNING!** Power cord plug is equipped with ground wire and contact. Connect the appliance only to corresponding grounded outlets.
- The appliance should be used only in accordance with the present Manual. The appliance is not designed for industrial use.
 - Do not use outdoors.
 - Always switch the appliance off before cleaning or when not in use.
 - The appliance should not be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities (including children), or persons having insufficient skills or knowledge, without supervision or instruction of person responsible for their safety.
 - Do not allow children to play with the appliance!
 - Do not leave the operating appliance unattended.
 - Do not use accessories not supplied with the appliance.
 - In case if power cord is damaged, it should be replaced by manufacturer or service center authorized by manufacturer, or by similar skilled staff.
 - Do not immerse the appliance or power cord in water or other liquids. If this has happened, immediately disconnect the appliance from mains and do not use it unless skilled specialists verify the operating state and safety of the appliance.
 - Do not allow the power cord to come into contact with sharp edges or hot surfaces.
 - Do not pull, twist or wrap the power cord around the appliance.
 - If the sealing ring is damaged contact service center for its replacement.
 - **WARNING!** Do not apply a force to open the lid before the pressure inside the appliance is released.
 - When cooking liquid meals such as soup, blow off steam only after the cooker has cooled and the valve has dropped. In order to cool the cooker faster, put the towel soaked in water on the lid.
 - Always keep away hands or face from the steam outlet during release of the pressure.
 - Do not touch the lid during cooking.
 - Never put foreign objects on the cooker during operation.
 - Always keep the internal surface of the appliance, the cooking pot and the heating element clean.
 - To prevent scalding keep the face and hands away from steam outlet during pressure release, and do not touch the lid during cooking.
 - The maximum time interval to maintain temperature is 24 hours, but in order to obtain best results it is not recommended to exceed 6 hours.
 - Clean and check the pressure control valve regularly to prevent dirt accumulation.
 - Before cooking set the pressure regulator to closed position (CLOSE).
 - **WARNING!** Do not switch on the appliance if the lid is not closed.
 - **WARNING!** Do not move the appliance during cooking, when it is connected to mains.
 - Use outer body handles, not lid handle, to move the appliance.
 - The manufacturer reserves the right to make minor changes in product design that does not fundamentally affect its safety, efficiency and functionality, without notice.

INSTALLATION

- Principle of pressure cooker operation is based on the phenomenon that boiling temperature of water at increased pressure becomes higher than 100 °C. This reduces the time of cooking. Be extremely careful and when using the pressure cooker.
- Make sure that no packing materials or foreign objects are left inside the cooker.
- Inspect the appliance and make sure that the following parts were not damaged during transportation: lid, outer body and accessories. If any faults were detected, do not switch the appliance on and contact service center.
- Place the appliance on dry, level and heat resistant surface.
- Do not place the appliance near combustible materials, explosives or in presence of self-igniting gases.
- Do not place the appliance near gas stoves, electric ovens and other heat sources.
- Do not place the appliance in close vicinity of walls or furniture.
- Never put any objects on the cooker.
- Do not place the cooker inside cupboard. For normal operation provide free space for ventilation around the appliance: at least 20 cm above and 5 cm from the side walls of body.
- To protect non-stick coating use wooden or plastic spoons to mix food products.

OPERATION

- Before initial use wipe the cooking pot, the surface of heating element and internal surface of the cooker.
- Put water and food in the cooking pot. **DO NOT** fill the cooker more than to 3/5 of its capacity. During cooking food products that expand in hot water (rice, dry vegetables) or foam, do not fill the pot more than to the half of its capacity. At that the entire volume of food products and water should not exceed 1/5 of the total pot capacity.
- Put the pot inside the outer body of the cooker.
- Place the sealing ring on the sealing pad.
- Put the sealing pad assembled with sealing ring on the lid. (See Fig. 2).

- Rotate the sealing pad left and right to set it in the proper position.
- Close the lid, rotating it counter-clockwise up to the stop so that the arrow on the handle was located between CLOSE and OPEN marks of the outer body handle.
- The pressure cooker won't start if the lid is not closed.
- Set the pressure limiting valve so that its indicator pointed to CLOSE mark.
- Switch the power on. The display will show the following: «00 00».
- It is not necessary for the user to select time and pressure. These settings will be applied automatically when a proper program is selected.
- There are 10 automatic cooking programs:
 - «РИС» (RICE) 12 min
 - «ТУШЕНИЕ» (STEWING) 40 min
 - «СУП/КАША» (SOUP/CEREAL) 18 min
 - «ДЕТСКОЕ МЕНЮ» (CHILD FOOD) 20 min
 - «ВЫПЕЧКА» (BAKING) 30 min
 - «МЯСО» (MEAT) 21 min
 - «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (CUSTOM RECIPE)
 - «ПАРОВАРКА» (PRESSURE COOKER) with three automatic modes of steam cooking: «МЯСО» (MEAT), «РЫБА» (FISH), «ОВОЩИ» (VEGETABLES).
- Press the required mode button (e.g. RICE). The corresponding LED will flash and the display will show the cooking time. After the LED has flashed eight times the cooking mode will start and the LED will light steady.
- The detailed description of cooking programs is given in Recipe Book.
- When the operation is ended wait 5 to 7 minutes. When the steam releases and the pressure decreases open the lid carefully, holding the lid handle and rotating it clockwise.
- WARNING! When opening the lid hold it so that the steam jet is directed opposite from you.
- WARNING! Use pot holder or kitchen glove to remove the lid.
- CAUTION! Beware of scalds due to hot drops of liquid coming out of pressure regulator!

CUSTOM RECIPE PROGRAM («СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ»)

- This program allows cooking any food by presetting the cooking time different from time intervals used in other nine automatic programs.
- Example: Approximate time of cooking the rabbit in sour cream sauce is 35 minutes. Set the required time from 2 to 99 minutes using «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (CUSTOM RECIPE) button and +/- buttons.
- It is necessary to wait some time before the cooking process starts, as the pressure inside the cooker should be increased.

«ПАРОВАРКА» (PRESSURE COOKER) PROGRAM

- Use wire rack for PRESSURE COOKER function.
- Place the wire rack in the pot, put food products on the rack and pour water in the pot.
- This function has three operating modes: for vegetables (8 minutes), for meat (15 minutes), and for fish (10 minutes).
- Press «ПАРОВАРКА» (PRESSURE COOKER) button once to select «ОВОЩИ» (VEGETABLES) mode. Press twice to select «МЯСО» (MEAT) mode and press three times to select «РЫБА» (FISH) mode. The corresponding LED will be illuminated.
- After the LED has flashed eight times the program will start.

In addition to the ten programs the cooker has three extra functions:

«ОТСРОЧКА СТАРТА» (START DELAY), «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (TEMPERATURE KEEPING/CANCEL), and «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (FOOD PREHEAT).

«ОТСРОЧКА СТАРТА» (START DELAY) FUNCTION

- Press the «ОТСРОЧКА СТАРТА» (START DELAY) button. The time will be displayed (30 minutes) and the button indicator will be illuminated. In the beginning, each pressing of "+" button adds 30 minutes to the preset time. When the time interval exceeds 10 hours, each pressing of "+" button adds 1 hour the preset time. Maximum time of delay is 24 hours.
- Set the time of delayed start in order to start cooking at the required time. Select the required program and wait until the LED flashes eight times. When the LED stops flashing, the automatic operation starts and the countdown will be displayed. When the countdown stops, the selected cooking program will start.

«ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (TEMPERATURE KEEPING/CANCEL) FUNCTION

- If needed, press «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (TEMPERATURE KEEPING/CANCEL) button to suspend the cooking process.
- The «ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» (TEMPERATURE KEEPING) function works in automatic mode and starts only after the cooking process is finished.
- The maximum time interval to maintain temperature is 24 hours. At that the temperature inside the cooker shall not exceed 60°C.

«ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (FOOD PREHEAT) FUNCTION

- This function is needed for fast preheating of the cold food.
- Place the precooked food in the cooker pot and press «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (FOOD PREHEAT) button. The program will set the time required for preheating automatically.

ADVANTAGES OF PRESSURE COOKER

- Multifunctional programs, such as cooking, pressure cooking, stewing and baking.
- Automatic process control.
- Cooking start delay timer.
- High heat efficiency allows saving 60% of power and 70% of time.
- Leak proof design makes it possible to preserve nutritive substances and taste, and to make food softer.
- Easy-to-clean cooker pot with double layer non-stick coating and durable stainless steel housing.
- Reliable protecting devices:
 - Protecting device for lid opening/closing.
 - Pressure control device. When pressure inside the cooker exceeds permissible value, the steam is released and the pressure returns to normal value. In case if pressure inside the cooker becomes too large, the lid will not open.
 - Protective temperature switch. This switch stops heating the cooker to the working temperature if the inner pot is empty or not inserted.
 - Overheat protection device. It automatically cuts off power when the internal temperature exceeds the limit.

END OF OPERATION

- After the cooking process is finished, the steam will be released automatically, within the time of 5 to 7 minutes the pressure regulator will move to OPEN position, and the pressure regulating valve will drain the steam. Only when the steam is released in full and pressure regulator pointer is in the OPEN position, the lid can be opened. Never open the lid before this!
- **WARNING!** Be extremely careful when the steam is released. To prevent scalds keep your hands and face away from the steam jet.
- If it is needed to quickly release the steam you may force the pressure regulator to the OPEN position.
- **WARNING!** In this case be extremely careful and rotate the regulator only using pot holder, as the steam will pass not only through the valve, but also through the pressure regulator.

IMPORTANT WARNINGS

- When cooking liquid meals such as soup, blow off steam only after the cooker has cooled and the valve has dropped. In order to cool the cooker faster, put the towel soaked in water on the lid.
- Always keep away hands or face from the steam outlet during release of the pressure.
- Do not touch the lid during cooking.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance regularly and remove all food debris from its surface.
- Prior to cleaning switch the pressure cooker off and let wait until it is cooled.
- Clean the control panel, external and internal surfaces of the cooker with damp cloth soaked in detergent, and then wipe dry. Do not wash the body and do not spray water on it.
- Wash the pot in warm water and cleaning agent, and wipe it dry. It is recommended to wash the pot immediately after cooking.
- Remove the condensation collector, wash it thoroughly, wipe with damp cloth and replace.
- Remove the sealing pad assembled with sealing ring from the lid and wash them thoroughly. (See Fig. 1).
- Wash the internal surface of the lid, pressure regulator and pressure control valve thoroughly, and wipe them dry with soft cloth.
- Replace the sealing pad assembled with sealing ring to the lid.
- **WARNING!** Do not wash the detachable parts of pressure cooker in dish washer.

STORAGE

- Make sure that the appliance is disconnected from power source and has cooled down. Perform all actions described in "CLEANING AND MAINTENANCE" section. Store the pressure cooker with the lid partly closed in a dry clean place.

TROUBLESHOOTING

No	Trouble	Cause	Remedy
1	It is difficult to close the lid.	The sealing pad or sealing ring is not set properly.	Set the lid ring properly.
2	It is difficult to open the lid.	After steam release the valve remains in upper position.	Slowly rotate the pressure regulator and set it in the OPEN position.
3	The steam leaks from under the lid.	Lid sealing ring is not set.	Set the lid sealing ring.
		The lid sealing ring is contaminated by food debris.	Clean the lid sealing ring.
		The lid sealing ring is damaged.	Replace the lid sealing ring.
		Lid is not locked.	Lock the lid.
4	The steam leaks from the pressure control valve permanently.	The valve is contaminated by food debris.	Clean the valve sealing ring.
		The valve sealing ring is damaged.	Replace the valve sealing ring.
5	Pressure control valve does not rise.	The steam leaks from under the lid or pressure regulator.	Contact service center to check, repair or adjust the appliance.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Важные инструкции по безопасности. Прочитайте внимательно и сохраните для будущих справок.

- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- **ВНИМАНИЕ!** Вилка шнура питания имеет провод и контакт заземления. Подключайте прибор только к соответствующим заземлённым розеткам.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это случилось, немедленно отключите устройство от электросети и, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте работоспособность и безопасность прибора у квалифицированных специалистов.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не обматывайте его вокруг устройства.
- В случае повреждения уплотнительного кольца, следует обратиться в сервисный центр для его замены.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается прикладывать силу для открытия крышки, пока давление в скороварке не снизится.
- Когда варятся жидкие блюда, такие как суп, выпускайте пар только после того, как скороварка остынет и клапан опустится. Для того чтобы остудить ее быстрее, вы можете положить на крышку мокрое полотенце.
- В момент выпуска пара ни в коем случае не приближайте руки или лицо к отверстию для выхода пара.
- Во время процесса варки не прикасайтесь к крышке.
- Ничем не накрывайте прибор во время работы.
- Внутреннюю поверхность прибора, чашу и нагревательный элемент следует держать в чистоте.
- Во избежание ожогов держите свое лицо и руки вдали от выпускного отверстия во время выпуска пара и не прикасайтесь к крышке во время работы.
- Максимальное время поддержания температуры составляет 24 часа, однако для получения хорошего результата нежелательно превышать значение 6 часов.
- Регулярно прочищайте и проверяйте клапан регулировки давления во избежание его загрязнения.
- Перед началом приготовления регулятор давления должен находиться в закрытом положении (положение CLOSE).
- **ВНИМАНИЕ!** Не включайте прибор, пока крышка не закрыта.
- **ВНИМАНИЕ!** Не перемещайте прибор во время приготовления, когда он подключен к электросети.
- Для перемещения скороварки держитесь за ручки корпуса, а не за ручку крышки.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

УСТАНОВКА

- Принцип работы скороварки заключается в том, что при повышенном давлении температура кипения воды становится больше 100 °С. За счет этого, сокращается время приготовления продуктов. Будьте предельно внимательны и осторожны при работе со скороваркой.
- Убедитесь, что внутри скороварки нет упаковочных материалов и посторонних предметов.
- Проверьте, не повреждены ли при транспортировке: крышка; корпус; дополнительные принадлежности. При обнаружении любых дефектов не включайте прибор; обратитесь к продавцу или в сервисный центр.
- Установите прибор на сухую, ровную и жароустойчивую поверхность.
- Не устанавливайте прибор вблизи горючих материалов, взрывчатых веществ и самовоспламеняющихся газов.
- Не ставьте прибор рядом с газовой или электрической плитами, а также другими источниками тепла.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости к стене или мебели.
- Ничего не кладите на скороварку.
- Скороварку не следует располагать в шкафу. Для нормальной работы прибора необходимо обеспечить свободное пространство для вентиляции не менее: 20 см сверху и не менее 5 см с боковых сторон.

- Для перемешивания продуктов используйте деревянные или пластиковые ложки для предотвращения повреждения антипригарного покрытия.

РАБОТА

- В первую очередь протрите чашу, поверхность нагревателя и внутреннюю поверхность скороварки.
- Поместите воду и продукты в чашу. Не заполняйте емкость скороварки более чем на 3/5 ее объема. При варке продуктов, имеющих способность набухать в горячей воде (рис, сухие овощи) или выделять пену, не наполняйте кастрюлю более чем на половину ее объема. При этом общий объем продуктов и воды не должен быть менее 1/5 полного объема чаши.
- Поместите чашу внутрь скороварки.
- Установите уплотнительное кольцо на уплотнительную подушку.
- Наденьте на крышку уплотнительную подушку с кольцом. Рис 2.
- Повращайте уплотнительную подушку влево и вправо, чтобы установить ее в правильное положение.
- Закройте крышку, для этого поверните ее против часовой стрелки до упора, чтобы стрелка на ручке крышки находилась между надписями «CLOSE» и «OPEN» на ручке корпуса.
- Скороварка не начнет работу, если крышка не закрыта.
- Установите клапан ограничения давления таким образом, чтобы указатель клапана указывал на надпись «CLOSE».
- Включите питание, после чего на дисплее отобразится: «00 00».
- Вам нет необходимости устанавливать время и величину давления. При выборе вами программы данные установки будут сделаны автоматически.
- Скороварка имеет десять программ автоматического приготовления:
- «РИС» 12 минут
- «ТУШЕНИЕ» 40 минут
- «СУП/КАША» 18 минут
- «ДЕТСКОЕ МЕНЮ» 20 минут
- «ВЫПЕЧКА» 30 минут
- «МЯСО» 21 минута
- «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ»
- «ПАРОВАРКА» с тремя автоматическими режимами приготовления на пару: «МЯСО», «РЫБА», «ОВОЩИ».
- Нажмите кнопку нужного режима, например, риса. Соответствующий индикатор будет мигать, на дисплее будет отображаться время приготовления, затем после 8 миганий включится режим приготовления и индикатор будет гореть непрерывно.
- Более полное описание использования программ приведено в книге рецептов.
- По окончании работы, через 5-7 минут, когда выйдет пар и давление снизится, аккуратно откройте крышку, держа за ручку и поворачивая ее по часовой стрелке.
- **ВНИМАНИЕ!** При открытии крышки наклоните ее таким образом, чтобы пар из скороварки был направлен от вас.
- **ВНИМАНИЕ!** Используйте прихватку или кухонную рукавицу, когда снимаете крышку.
- Будьте осторожны! Следите, чтобы капли из регулятора давления не обожгли вам руку.

ПРОГРАММА «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ»

- Данная программа позволяет приготовить любой продукт, установив индивидуально время приготовления, отличное от времени других девяти программ.
- Например: Приблизительное время приготовления «кролика в сметанном соусе» 35 минут. При помощи кнопки «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» и кнопок «+» «-» вы устанавливаете нужное время от 2 до 99 минут.
- Перед началом приготовления может пройти какое-то время, так как внутри скороварки нагнетается давление.

ПРОГРАММА «ПАРОВАРКА»

- При работе функции пароварки необходимо использовать решетку для пароварки.
- Установите решетку на чашу, на решетку положите продукты, в чашу налейте воду.
- Функция пароварки имеет три рабочих режима: для овощей (8 минут), мяса (15 минут) и рыбы (10 минут).
- Чтобы выбрать режим «ОВОЩИ», нажмите на кнопку «ПАРОВАРКА» один раз, чтобы выбрать «МЯСО» - два раза. «РЫБА» - три раза, при этом будет гореть соответствующий световой индикатор.
- После 8 миганий программа начнет работать.

Помимо десяти программ скороварка имеет три дополнительных функции:

«ОТСРОЧКА СТАРТА», «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА», «ПОДОГРЕВ БЛЮДА».

ФУНКЦИЯ «ОТСРОЧКА СТАРТА»

- При нажатии кнопки «ОТСРОЧКА СТАРТА» на дисплее отображается время 30 минут, индикатор кнопки горит. Сначала каждое нажатие кнопки «+» добавляет 30 минут. При установке времени отсрочки более 10 часов, каждое нажатие кнопки «+» добавляет по 1 часу. Максимальное значение времени отсрочки составляет 24 часа.
- Выполните установку времени, на которое вы хотите отложить начало приготовления. Выберите нужную вам программу и подождите 8 миганий, после чего начнется автоматическая работа и запустится обратный отсчет времени. После завершения обратного отсчета начинается выполнение выбранной программы.

ФУНКЦИЯ «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА»

- При необходимости, нажав на кнопку «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» вы можете остановить процесс приготовления.
- Функция «ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» работает автоматически и включается только после окончания приготовления.
- Максимальное время поддержания температуры составляет 24 часа, при этом внутри скороварки температура будет достигать значения 60 °С.

ФУНКЦИЯ «ПОДОГРЕВ БЛЮДА»

- Данная функция необходима для быстрого разогрева холодного блюда.
- Поместите уже приготовленное ранее блюдо в чашу скороварки и нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ БЛЮДА», программа автоматически установит нужное для подогрева время – 10 минут.

ПРЕИМУЩЕСТВА СКОРОВАРКИ

- Многофункциональные программы, такие как варка, пароварка и тушение, выпечка.
- Автоматическое управление всем процессом.
- Отсрочка времени начала приготовления.
- Высокий тепловой коэффициент полезного действия с экономией 60% энергии и 70% времени.
- Полностью герметичная конструкция для сохранения питательных веществ и вкуса, а также придания пище мягкости.
- Легко очищающаяся чаша скороварки с двойным антипригарным покрытием и долговечный корпус из нержавеющей стали продлевают срок службы прибора.
- Надежные защитные устройства:
 - Защитное устройство для открытия и закрытия крышки.
 - Устройство контроля давления. При выходе давления пара за допустимое значение происходит выпуск пара, что приводит давление внутри скороварки в норму. В случае если внутри создается слишком большое давление крышка не будет сниматься.
 - Защитный ограничитель температуры. Он помогает автоматически остановить нагревание в случае работы скороварки с пустой чашей или без чаши.
 - Устройство защиты от перегрева. Оно помогает автоматически отключать электропитание при выходе значения внутренней температуры за предельный уровень.

ОКОНЧАНИЕ РАБОТЫ

- По окончании работы скороварки прибор автоматически начнет стравливать давление, при этом регулятор давления перейдет в течение 5-7 минут в положение «OPEN», из клапана регулятора давления будет выходить пар. Только после того, как весь пар выйдет и указатель регулятора давления будет указывать на надпись «OPEN», вы можете открыть крышку, но не раньше.
- **ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны, когда выходит пар. Во избежание ожогов, не подставляйте руки и лицо под струю пара.
- В случае необходимости быстрого выпуска пара, вы можете принудительно повернуть регулятор давления в положение «OPEN».
- **ВНИМАНИЕ!** При этом нужно быть предельно осторожным и поворачивать регулятор только в кухонных перчатках, так как пар будет выходить не только через клапан, но и через регулятор давления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Когда варятся жидкие блюда, такие как суп, выпускайте пар только после того, как скороварка остынет и клапан опустится. Для того, чтобы остудить ее быстрее, вы можете положить на крышку мокрое полотенце.
- В момент выпуска пара ни в коем случае не приближайте руки или лицо к отверстию для выхода пара.
- Во время процесса варки не прикасайтесь к крышке.

ОЧИСТКА И УХОД

- Прибор следует регулярно чистить и удалять с его поверхности любые остатки пищи.
- Перед очисткой выключите скороварку, отключите ее от электросети и дайте прибору остыть.
- Протрите панель управления, внешнюю и внутреннюю поверхности влажной тканью с моющим средством, после чего вытрите насухо. Не мойте корпус в воде и не распыляйте воду на него.
- Вымойте чашу теплой водой с моющим средством и вытрите насухо. Желательно мыть чашу сразу после приготовления пищи.
- Извлеките контейнер для сбора конденсата, тщательно промойте его, после чего протрите влажной тканью и поместите назад.
- Снимите с крышки уплотнительную подушку и кольцо и тщательно промойте. Рис 1.
- Тщательно вымойте внутреннюю поверхность крышки, регулятор давления и клапан регулировки давления, после чего досуха протрите их мягкой тканью.
- Установите уплотнительное кольцо с подушкой обратно на крышку.
- **ВНИМАНИЕ!** Не мойте съемные части скороварки в посудомоечной машине.

ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл. Выполните все требования раздела «ОЧИСТКА И УХОД». Храните скороварку с приоткрытой крышкой в сухом чистом месте.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

№	Неисправность	Причина	Устранение неисправностей
1	Трудно закрыть крышку	Уплотнительное кольцо или подушка крышки плохо установлены.	Установите кольцо крышки правильно.
2	Трудно открыть крышку	Клапан остался в поднятом положении после выпуска пара.	Осторожно поверните регулятор давления в положение «OPEN».
3	Пар выходит из-под крышки	Не установлено уплотнительное кольцо крышки.	Установите уплотнительное кольцо крышки.
		Уплотнительное кольцо крышки загрязнено остатками пищи.	Очистите уплотнительное кольцо крышки.
		Уплотнительное кольцо крышки повреждено.	Замените уплотнительное кольцо крышки.
		Крышка не заперта.	Заприте крышку.
4	Пар выходит из клапана регулировки давления непрерывно	Клапан загрязнен остатками пищи.	Очистите уплотнительное кольцо клапана.
		Уплотнительное кольцо клапана повреждено.	Замените уплотнительное кольцо клапана.
5	Клапан регулировки давления не поднимается	Пар выходит из-под крышки или регулятора давления.	Обратитесь в сервисный центр для проверки, ремонта или настройки.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МІРИ БЕЗПЕКИ

Важливі інструкції з безпеки. Прочитайте уважно й збережіть для майбутніх довідок.

- Неправильне поводження з приладом може призвести до його пошкодження і завдати шкоди користувачеві.
 - Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики, що вказані на виробу, параметрам електромережі.
- УВАГА!** Вилка кабелю живлення має провід і контакт заземлення. Підключайте прилад тільки до відповідних заземлених розеток.
- Використовувати тільки в побутових цілях відповідно до цього Посібника з експлуатації. Прилад не призначений для промислового застосування.
 - Використовувати лише в приміщеннях.
 - Завжди відключайте прилад від електромережі перед очищенням, або якщо Ви його не використовуєте.
 - Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання приладу особою, яка відповідальна за їх безпеку.
 - З метою недопущення гри з приладом, діти повинні знаходитися під контролем.
 - Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.
 - Не використовуйте деталі, що не входять до комплекту постачання.
 - У разі ушкодження кабелю живлення, з метою уникнення небезпеки, його заміну повинні проводити виробник або уповноважений ним сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
 - Не занурюйте прилад і кабель живлення у воду або іншу рідину. Якщо це сталося, негайно відключіть пристрій від електромережі, та перш ніж користуватися їм надалі, перевірте працездатність і безпеку приладу у кваліфікованих фахівців.
 - Стежте, щоб кабель живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.
 - Не тягніть за кабель живлення, не перекручуйте й не обмотуйте його навколо пристрою.
 - У випадку пошкодження ущільнювального кільця, слід звернутись до сервісного центру для його заміни.
 - **УВАГА!** Забороняється прикладати силу для відкриття кришки, поки тиск у скороварці не знизиться.
 - Коли варяться рідкі страви, такі як суп, випускайте пару тільки після того, як скороварка остигне і клапан опуститься. Для того щоб вона швидше остигла, ви можете положити на кришку мокрий рушник.
 - У момент випуску пари ні в якому разі не наближайте руки або твар до випускного отвору пари.
 - Під час процесу варіння не доторкайтесь до кришки.
 - Нічим не накривайте прилад під час праці.
 - Внутрішню поверхню приладу, чашу та нагрівальний елемент слід тримати в чистоті.
 - Щоб уникнути опіків, тримайте свій твар і руки вдаліні від випускного отвору під час випуску пари і не торкайтесь кришки під час праці.
 - Максимальний час підтримки температури складає 24 години, але щоб отримати добрий результат, не слід перевищувати значення 6 годин.
 - Регулярно очищайте і перевіряйте клапан регулювання тиску, щоб уникнути його забруднення.
 - Перед початком приготування регулятор тиску повинен знаходитися у закритому положенні (положення CLOSE).
 - **УВАГА!** Не вмикайте прилад, поки кришка не зачинена.

- УВАГА! Не переміщайте прилад під час приготування, коли він підключений до електромережі.
- Щоб перемістити скороварку, тримайтеся за ручки корпусу, а не за ручку кришки.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

ВСТАНОВЛЕННЯ

- Принцип роботи скороварки полягає в тому, що при підвищеному тиску температура кипіння води стає більшою ніж 100 °С. За рахунок цього скорочується час приготування продуктів. Будьте дуже уважні й обережні, якщо працюєте зі скороваркою.
- Переконайтеся, що усередині скороварки немає матеріалів пакування та сторонніх предметів.
- Перевірте, чи не пошкоджені внаслідок транспортування: кришка; корпус; додаткове приладдя. У разі виявлення будь-яких дефектів, не вмикайте прилад; зверніться до продавця або в сервісний центр.
- Встановіть прилад на суху, рівну та жаростійку поверхню.
- Не встановлюйте прилад поблизу горючих матеріалів, вибухових речовин і самозаймистих газів.
- Не ставте прилад поряд з газовою або електричною плитами, а також іншими джерелами тепла.
- Не розташовуйте прилад безпосередньо біля стіни або меблі.
- Нічого не кладіть на скороварку.
- Скороварку не слід розташовувати у шафі. Для нормальної праці приладу необхідно забезпечити вільний простір для вентиляції не менше 20 см зверху та не менше 5 см з бокових сторін.
- Для перемішування продуктів використовуйте дерев'яні або пластикові ложки, щоб уникнути пошкодження антипригарного покриття.

РОБОТА

- У першу чергу протріть чашу, поверхню нагрівача і внутрішню поверхню скороварки.
- Помістіть воду та продукти в чашу. Не заповнюйте ємність скороварки більш ніж на 3/5 її об'єму. При варке продуктів, які володіють здатністю набухати в гарячій воді (рис, сухі овочі) або виділяти піну, не наповняйте кастрюлю більш ніж на половину її об'єму. При цьому загальний об'єм продуктів і води не повинен бути менш 1/5 повного об'єму чаші.
- Помістіть чашу всередину скороварки.
- Встановіть ущільнювальне кільце на ущільнювальну подушку.
- Надіньте на кришку ущільнювальну подушку з кільцем. Мал. 2.
- Обертайте ущільнювальну подушку вліво і вправо, щоб встановити її в правильне положення.
- Закрийте кришку, для цього оберніть її проти часової стрілки до упору, щоб стрілка на ручці кришки знаходилась між написами «CLOSE» і «OPEN» на ручці корпусу.
- Скороварка не почне працювати, якщо кришка не закрита.
- Встановіть клапан обмеження тиску так, щоб покажчик клапана вказував на напис «CLOSE».
- Увімкніть живлення, після чого на дисплеї відобразиться: «00 00».
- Вам немає необхідності встановлювати час і величину тиску. Дані встановлення будуть зроблені автоматично, коли ви обираєте програму.
- Скороварка має десять програм автоматичного приготування:
 - «РИС» 12 хвилин
 - «ТУШЕНИЕ» (ТУШКУВАННЯ) 40 хвилин
 - «СУП/КАША» 18 хвилин
 - «ДЕТСКОЕ МЕНЮ» (МЕНЮ ДЛЯ ДІТЕЙ) 20 хвилин
 - «ВЫПЕЧКА» (ВИПІЧКА) 30 хвилин
 - «МЯСО» (М'ЯСО) 21 хвилин
 - «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (ВЛАСНИЙ РЕЦЕПТ)
 - «ПАРОВАРКА» з трьома автоматичними режимами приготування на парі: «МЯСО» (М'ЯСО), «РЫБА» (РИБА), «ОВОЩИ» (ОВОЧІ).
- Натисніть кнопку потрібного режиму, наприклад, риса, буде мигати відповідний індикатор, на дисплеї буде відображатись час приготування, потім після того, як поблимає 8 раз, включиться режим приготування, й індикатор буде горіти безперервно.
- Більш повне описання використання програм приведено в книзі рецептів.
- Після закінчення праці, через 5-7 хвилин, коли вийде пара і зменшиться тиск, обережно відкрийте кришку, тримаючись за ручку та повертаючи її за годинниковою стрілкою.
- УВАГА! При відкритті кришки наклоніть її так, щоб пара зі скороварки була спрямована від вас.
- УВАГА! Якщо знімаєте кришку, користуйтеся прихватком або кухонною рукавицею.
- Будьте обережні! Стежте, щоб краплі із регулятора тиску не обпекли вам руку.

ПРОГРАМА «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (ВЛАСНИЙ РЕЦЕПТ)

- Ця програма дозволяє приготувати будь-який продукт, встановивши індивідуально час приготування, який відрізняється від часу інших дев'яти програм.
- Наприклад: Приблизний час приготування «кролика в сметанному соусі» 35 хвилин. За допомогою кнопки «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (ВЛАСНИЙ РЕЦЕПТ) та кнопок «+» «-» ви встановлюєте потрібний час від 2 до 99 хвилин.
- Може пройти деякий час перед початком приготування, бо всередині скороварки нагнітається тиск.

ПРОГРАМА «ПАРОВАРКА»

- Під час праці функції пароварки необхідно використовувати решітку для пароварки.
- Встановіть решітку на чашу, на решітку покладіть продукти, в чашу налейте води.
- Функція пароварки має три робочих режиму: для овочів (8 хвилин), м'яса (15 хвилин) та риби (10 хвилин).
- Щоб обрати режим «ОВОЦІ» (ОВОЧІ) натисніть на кнопку «ПАРОВАРКА» один раз, щоб обрати «М'ЯСО» (М'ЯСО) - двічі «РЫБА» РИБА - тричі, при цьому буде горіти відповідний світловий індикатор.
- Після того, як поблимає 8 раз, програма почне працювати.

Окрім десяти програм скороварка має три додаткові функції:

«ОТСРОЧКА СТАРТА» (ВІДСТРОЧЕННЯ СТАРТУ), «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (ПІДТРИМКА ТЕМПЕРАТУРИ/ ВІДМІНА), «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (ПІДІГРІВ СТРАВИ).

ФУНКЦІЯ «ОТСРОЧКА СТАРТА» (ВІДСТРОЧЕННЯ СТАРТУ)

- При натисненні кнопки «ОТСРОЧКА СТАРТА» (ВІДСТРОЧЕННЯ СТАРТУ) на дисплеї відображається час 30 хвилин, індикатор кнопки горить. Спочатку кожне натиснення кнопки «+» додає 30 хвилин. Якщо час відстрочки встановлюється більше 10 годин, кожне натиснення кнопки «+» додає по 1 годині. Максимальне значення часу відстрочки складає 24 години.

- Виконайте встановлення часу, на який ви бажаєте відстрочити час приготування. Оберіть потрібну вам програму та почекайте, коли поблимає 8 раз, після почнеться автоматична робота і запуститься зворотний відлік часу. Після завершення зворотного відліку починається виконання обраної програми.

ФУНКЦІЯ «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (ПІДТРИМКА ТЕМПЕРАТУРИ/ ВІДМІНА)

- При необхідності ви можете зупинити процес приготування, якщо натисніть на кнопку «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (ПІДТРИМКА ТЕМПЕРАТУРИ/ ВІДМІНА).
- Функція «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (ПІДТРИМКА ТЕМПЕРАТУРИ/ ВІДМІНА) працює автоматично і вмикається тільки після закінчення приготування.
- Максимальний час підтримки температури складає 24 години, при цьому всередині скороварки температура буде доходити до 60 °С.

ФУНКЦІЯ «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (ПІДІГРІВ СТРАВИ)

- Дана функція необхідна для швидкого розігріву холодної страви.
- Помістіть вже приготовану раніше страву в чашу скороварки та натисніть кнопку «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (ПІДІГРІВ СТРАВИ), програма автоматично встановить необхідний час для підігріву – 10 хвилин.

ПЕРЕВАГИ СКОРОВАРКИ

- Багатофункціональні програми, такі як варіння, пароварка і тушкування, випічка.
- Автоматичне управління всім процесом.
- Відстрочка часу початку приготування.
- Високий тепловий економічний коефіцієнт корисної дії дорівнює 60% енергії і 70% часу.
- Повністю герметична конструкція для збереження поживних речовин і смаку, а також надання їжі м'якості.
- Чаша скороварки має подвійне антипригарне покриття та довговічний корпус із нержавіючої сталі і легко очищається.
- Надійні захисні пристрої:
 - Захисний пристрій для відкриття та закриття кришки.
 - Пристрій контролю тиску. При виході тиску пари за допустиме значення відбувається випуск пари, що призводить тиск скороварки до норми. У випадку, коли всередині створюється дуже великий тиск, кришка не буде зніматись.
 - Захисний обмежувач температури. Він допомагає автоматично зупинити нагрівання у випадку праці скороварки з пустою внутрішньою ємністю або без внутрішньої ємності до робочої температури.
 - Пристрій захисту від перегріву. Він допомагає автоматично вимикати електроживлення, якщо значення внутрішньої температури виходить за обмежувальний рівень.

ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ

- Коли закінчиться праця скороварки, прилад автоматично почне стравлювати тиск, при цьому регулятор тиску перейде протягом 5-7 хвилин в положення «OPEN», із клапана регулятора тиску буде виходити пара. Тільки після того, як уся пара вийде і, покажчик регулятора тиску буде вказувати на напис «OPEN» ви можете відкрити кришку, але не раніше.
- УВАГА! Будьте обережні, коли виходить пара. Не підставляйте руки та твар під струмінь пари для уникнення опіків.
- У випадку необхідності швидкого випуску пари, ви можете примусово повернути регулятор тиску в положення «OPEN».
- УВАГА! При цьому потрібно бути дуже обережними і обертати регулятор тільки в кухонних рукавицях, бо пара буде виходить не тільки через клапан, але і через регулятор тиску.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОРИСТУВАЧЕВІ**
- Коли варяться рідкі страви, такі як суп, випускайте пару тільки після того, як скороварка остигне і клапан опуститься. Для того щоб швидше остудити її ви можете положити на кришку мокрий рушник.
- У момент випуску пари ні в якому разі не наближайте руки або твар до випускного отвору пари.
- Під час процесу варіння не торкайтесь кришки.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Прилад слід регулярно чистити та віддаляти з його поверхні будь-які залишки їжі.
- Перед очищенням вимкніть скороварку, відключіть її від електромережі та дайте приладу остигнути.

- Протріть панель управління, зовнішню та внутрішню поверхні вологою тканиною з миючим засобом, після витріть насухо. Не мийте корпус у воді та не розпиляйте воду на нього.
- Вимийте чашу теплою водою с з миючим засобом і витріть насухо. Бажано мити чашу відразу після приготування їжі.
- Витягніть контейнер для збирання конденсату, ретельно вимийте його, після протріть вологою тканиною і влаштуйте на місце.
- Зніміть з кришки ущільнювальну подушку і кільце та ретельно промийте. Мал. 1.
- Ретельно вимийте внутрішню поверхню кришки, регулятор тиску і клапан регулювання тиску, після цього насухо протріть їх м'якою тканиною.
- Встановіть ущільнювальне кільце з подушкою знову на кришку.
- **УВАГА!** Не мийте знімні деталі скороварки у посудомийній машині.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Переконайтесь, що прилад відключений від електромережі та цілком остиг. Виконайте всі вимоги розділу «ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД». Зберігайте скороварку з трохи відкритою кришкою у сухому чистому місці.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

№	Несправність	Причина	Усунення несправностей
1	Важко закрити кришку	Ущільнювальне кільце або подушка кришки погано встановлені.	Встановіть кільце кришки правильно.
2	Важко відкрити кришку	Клапан залишився в піднятому положенні після випуску пари.	Обережно поверніть регулятор тиску у положення «OPEN».
3	Пара виходить з-під кришки	Не встановлено ущільнювальне кільце кришки.	Встановіть ущільнювальне кільце кришки.
		Ущільнювальне кільце кришки забруднено залишками їжі.	Очистіть ущільнювальне кільце кришки.
		Ущільнювальне кільце кришки пошкоджено.	Замініть ущільнювальне кільце кришки.
		Кришка не зачинена.	Зачиніть кришку.
4	Пара виходить з клапана регулювання тиску безперервно	Клапан забруднений залишками їжі.	Очистіть ущільнювальне кільце клапана.
		Ущільнювальне кільце клапана пошкоджено.	Замініть ущільнювальне кільце клапана.
5	Клапан регулювання тиску не підіймається	Пара виходить з-під кришки або регулятора тиску.	Зверніться до сервісного центру для перевірки, ремонту або налаштування.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздік бойынша маңызды нұсқаулар. Мұқият оқып шығыңыз да, болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

- Құрылғыны дұрыс пайдаланбаса, бұл оның бұзылуына әкелуі және пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін.
- Алғаш рет іске қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамаларының электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетін-келмейтінін тексеріңіз.

ЕСКЕРТУ! Қуат сымының ашасында жерге тұйықтау сымы мен түйіспесі бар. Аспапты тек жерге тұйықталған тиісті розеткаларға қосыңыз.

- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес, тек тұрмыстық мақсаттарда пайдалану керек. Құрылғы өнеркәсіптік мақсатта қолдануға арналмаған.
- Сыртта, үйден тыс пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазалар алдында немесе егер оны пайдаланбасаңыз, электр желісінен әрқашан ажыратып қойыңыз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Тоққа қосылған аспапты бақылаусыз қалдырмаңыз.
- Жеткізілім жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдалануға болмайды.
- Қуат сымы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші немесе ол уәкілеттік берген сервис орталығы немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
- Аспапты және қорек сымын суға немесе басқа сұйық заттарға малмаңыз. Егер ондай жағдай орын алса, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз да, оны қайтадан пайдаланбас бұрын, аспаптың жұмысы мен қауіпсіздігін білікті мамандарға тексертіп алыңыз.
- Қорек сымының өткір ұштар мен ыстық беткі қабаттарға тимеуін қадағалаңыз.
- Қорек сымынан тартпаңыз, оны шиыршықтамаңыз және құрылғыны айналдырып орамаңыз.
- Тығыздауыш шығыр бүлінген жағдайда, оны ауыстыру үшін техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласу керек.

- ЕСКЕРТУ! Жылдам пісіргіштегі қысым төмендегенше, қақпақты ашу үшін күш салуға тыйым салынады.
- Көже сияқты сұйық тағамдарды пісіру кезінде буды тек жылдам пісіргіш суып, клапан төмен түскеннен кейін ғана шығарыңыз. Оны тезірек суыту үшін қақпақты дымқыл сүлгіге қоюыңызға болады.
- Бу шығып жатқан кезде қолыңызды немесе бетіңізді бу шығатын саңылауға ешқандай жағдайда да жақындатпаңыз.
- Тамақ пісіп жатқан кезде қақпақты ұстамаңыз.
- Аспап жұмыс істеп тұрған кезде оның үстін ештеңемен жаппаңыз.
- Аспаптың ішкі қабатын, шара мен қыздырғыш элементті таза ұстау керек.
- Күйіп қалмас үшін бетіңіз бен қолыңызды бу шығарған кезде бу шығатын саңылаудан алыс ұстаңыз және жұмыс істеп тұрғанда қақпақты ұстамаңыз.
- Температураны ұстап тұрудың ең көп уақыты 24 сағат, алайда жақсы нәтижеге жету үшін 6 сағаттан асырмауға тырысқан жөн.
- Қысымды реттейтін тетіктің клапанының кірлеуіне жол бермес үшін оны үнемі тазалап, тексеріп тұрыңыз.
- Тағам дайындауға кірісердің алдында қысымды реттейтін тетік жабық қалыпта (CLOSE қалпында) тұруға тиіс.
- ЕСКЕРТУ! Қақпағы жабылмай тұрып аспапты іске қоспаңыз.
- ЕСКЕРТУ! Тамақ дайындау кезінде, аспап электр желісіне осулы тұрғанда оны жылжытпаңыз.
- Жылдам пісіргішті жылжыту үшін қақпағының тұтқасынан емес, корпусының тұтқаларынан ұстаңыз.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

ОРНАТУ

- Жылдам пісіргіш аспаптың жұмыс қағидаты – көтеріңкі қысым кезінде судың қайнау температурасы 100 °С-тан жоғары болады. Осының есебінен азық-түліктерді пісіру уақыты қысқарады. Жылдам пісіргіш аспаппен жұмыс істеген кезде аса мұқият және абай болыңыз.
- Жылдам пісіргіш аспаптың ішінде орауыш материалдар мен бөгде заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Тасымалдау кезінде төмендегілердің бүлінбегенін тексеріңіз: қақпақ; корпус; қосымша керек-жарақтар. Кез келген ақаулық анықталған жағдайда аспапты тоққа қоспаңыз; сатушыға немесе сервис орталығына хабарласыңыз.
- Аспапты құрғақ, біртегіс әрі ыстыққа төзімді беткі қабатқа орнатыңыз.
- Аспапты жанғыш материалдардың, жарылғыш заттардың және өздігінен тұтанғыш газдардың жанында орнатпаңыз.
- Аспапты газ немесе электр пештерінің, сондай-ақ басқа жылу көздерінің қасына қоймаңыз.
- Аспапты қабырғаға немесе жиһазға тым жақын жерде орналастырмаңыз.
- Жылдам пісіргіш аспаптың үстіне ештеңе қоймаңыз.
- Жылдам пісіргіш аспапты шкафтың ішіне орналастыруға болмайды. Аспаптың қалыпты жұмыс істеуі үшін желдету мақсатында үстіңгі жағынан кем дегенде 20 см және бүйір жақтарынан кем дегенде 5 см бос кеңістікті қамтамасыз ету қажет.
- Азық-түлікті араластырған кезде, күйдірмейтін қабаттың бүлінуіне жол бермеу үшін ағаштан немесе пластмассадан жасалған қасықтарды пайдаланыңыз.

ЖҰМЫСЫ

- Ең бірінші кезекте шараны, қыздырғыш элементтің беткі қабатын және жылдам пісіргіш аспаптың ішкі қабатын сүртіңіз.
- Шараға су құйып, азық-түлікті салыңыз. Жылдам пісіргіш аспаптың ыдысының 3/5 көлемінен асырып толтырмаңыз. Ыстық суда бөртіп ұлғая алатын немесе көбік түзетін азық-түлікті (күріш, құрғақ көкөніс) пісірген кезде кәстрөлдің көлемінің жартысынан асырып толтырмаңыз. Бұл орайда азық-түлік пен судың жалпы көлемі шараның толық көлемінің 1/5 бөлігінен аз болмауға тиіс.
- Шараны жылдам пісіргіш аспаптың ішіне салыңыз.
- Тығыздауыш жастықшаға тығыздауыш шығырды орнатыңыз.
- Шығыры бар тығыздауыш жастықшаға қақпақты кигізіңіз. 2-сурет.
- Тығыздауыш жастықшаны дұрыс қалпына орнату үшін оны оңға немесе солға бұраңыз.
- Қақпақты жабыңыз, бұл үшін қақпақтың тұтқасындағы меңзер корпусының тұтқасындағы «CLOSE» және «OPEN» жазуларының ортасында болатындай етіп, оны сағат тілінің бағытына қарсы тірелгенше бұраңыз.
- Егер қақпақ жабылмаса, жылдам пісіргіш аспаптың жұмысы басталмайды.
- Қысымды шектеу клапанының көрсеткіші «CLOSE» жазуын көрсетіп тұратындай етіп, клапанды орнатыңыз.
- Электр желісіне қосыңыз, содан кейін дисплейде «00 00» сандары көрінеді.
- Уақытты және қысымның мәнін көрсетудің қажеті жоқ. Сіз бағдарламаны таңдаған кезде бұл параметрлер автоматты түрде орнатылады.
- Жылдам пісіргіш аспаптың он автоматты пісіру бағдарламасы бар:
 - «РИС» (күріш) 12 мен
 - «ТУШЕНИЕ» (бұқтыру) 40 мен
 - «СУП/КАША» (көже/ботқа) 18 мен
 - «ДЕТСКОЕ МЕНЮ» (балалар мәзірі) 20 мен
 - «ВЫПЕЧКА» (қамыр тағамдарын пісіру) 30 мен
 - «МЯСО» (ет) 21 мен
 - «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (өз рецептім)

- «ПАРОВАРКА» (бу қасқан), буға пісіретін үш автоматты пісіру режимі: «МЯСО» (ет), «РЫБА» (балық), «ОВОЩИ» (көкөніс).
- Керекті режимнің, мысалы, күріштің түймешігін басыңыз, тиісті индикатор жыпылықтайды да, дисплейде пісіру уақыты көрсетіледі, содан кейін 8 рет жыпылықтағаннан кейін пісіру режимі іске қосылады да, индикатор үздіксіз жанып тұрады.
- Бағдарламаларды пайдаланудың толығырақ суреттемесі рецепттер кітабында келтірілген.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін, 5-7 минут өткенде, бу шығып кетіп, қысым түскен кезде, қақпақтың тұтқасынан ұстап және оны сағат тілінің бағытымен бұра отырып, қақпақты абайлап ашыңыз.
- ЕСКЕРТУ! Қақпақты ашқан кезде, оны жылдам пісіргіш аспаптан шығатын бу сізден әрі кететіндей етіп еңкейтіңіз.
- ЕСКЕРТУ! Қақпақты ашқан кезде, тұтқышты немесе аспаз қолғабын пайдаланыңыз.
- Абай болыңыз! Қысым реттейтін тетіктен тамған тамшыларға қолыңыздың күйіп қалмауын қадағалаңыз.

«СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (өз рецептім) БАҒДАРЛАМАСЫ

- Бұл бағдарлама басқа тоғыз бағдарламаның уақытынан бөлек өзіңіздің пісірууақытыңызды орнату арқылы кез келген азық-түлікті дайындауға мүмкіндік береді.
- Мысалы: «Қаймақ қатып пісірілген қоян етін» дайындау уақыты 35 минутқа жуық. «СОБСТВЕННЫЙ РЕЦЕПТ» (өз рецептім) түймешігінің және «+» «-» түймешіктерінің көмегімен сіз керекті уақытты 2 мен 99 минут аралығында орнатасыз.
- Тамақ дайындала бастардан бұрын шамалы уақыт өтуі мүмкін, себебі жылдам пісіргіш аспаптың ішінде қысым айдалады.

«ПАРОВАРКА» (бу қасқан) БАҒДАРЛАМАСЫ

- Бу қасқан функциясы жұмыс істеген кезде бу қасқанға арналған торды пайдалану қажет.
- Торды шараға орнатыңыз, торға азық-түлікті салыңыз да, шараға су құйыңыз.
- Бу қасқан функциясының үш жұмыс режимі бар: көкөніске (8 минут), етке (15 минут) және балыққа (10 минут) арналған.
- «ОВОЩИ» (көкөніс) режимін таңдау үшін «ПАРОВАРКА» (бу қасқан) түймешігін бір рет, «МЯСО» (ет) таңдау үшін екі рет, «РЫБА» (балық) таңдау үшін үш рет басыңыз, бұл орайда тиісті жарықтама индикаторы жанады.
- 8 рет жыпылықтағаннан кейін бағдарлама жұмыс істей бастайды.

Он бағдарламадан басқа, жылдам пісіргіш аспаптың үш қосымша функциясы бар:

«ОТСРОЧКА СТАРТА» (бастау уақытын кешіктіру), «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (температураны ұстау/болдырмау), «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (тағамды жылыту).

«ОТСРОЧКА СТАРТА» (бастау уақытын кешіктіру) ФУНКЦИЯСЫ

- «ОТСРОЧКА СТАРТА» (бастау уақытын кешіктіру) түймешігі басылған кезде дисплейде 30 минуттық уақыт бейнеленеді, түймешік индикаторы жанып тұрады. Әуел баста «+» түймешігін әр басқан сайын 30 минуттан қосылады. Уақыт 10 сағаттан астам кешіктірілетін етіп орнатылған кезде, «+» түймешігін әр басқан сайын 1 сағаттан қосылады. Уақытты кешіктірудің ең үлкен мәні 24 сағатты құрайды.
- Тамақ дайындау уақытын қаншаға шегіндіргіңіз келсе, сол уақытты орнатыңыз. Керекті бағдарламаны таңдаңыз да, 8 рет жыпылықтауын күтіңіз, содан кейін аспап автоматты түрде жұмыс істей бастайды да, кері уақыт санағы іске қосылады. Кері санақ аяқталғаннан кейін таңдалған бағдарлама орындала бастайды.

«ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (температураны ұстау/болдырмау) ФУНКЦИЯСЫ

- Қажет болға жағдайда, «ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ/ ОТМЕНА» (температураны ұстау/болдырмау) түймешігін басу арқылы сіз тамақ дайындау үдерісін тоқтата аласыз.
- «ПОДДЕРЖАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ» (температураны ұстау) функциясы автоматты түрде жұмыс істейді де, тек тамақ дайындау аяқталғаннан кейін ғана іске қосылады.
- Температураны ұстап тұрудың ең көп уақыты 24 сағатты құрайды; бұл орайда жылдам пісіргіш аспаптың ішіндегі температура 60 °C мәніне дейін жетеді.

«ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (тағамды жылыту) ФУНКЦИЯСЫ

- Бұл функция суық тамақты жылдам жылыту үшін қажет.
- Бұрын дайындалған тағамды жылдам пісіргіш аспаптың шарасына салыңыз да, «ПОДОГРЕВ БЛЮДА» (тағамды жылыту) түймешігін басыңыз, бағдарлама жылыту үшін керекті уақытты автоматты түрде орнатады – 10 минут.

ЖЫЛДАМ ПІСІРГІШ АСПАПТЫҢ АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ

- Пісіру, буға пісіру, бұқтыру және қамырдан тағам пісіру сияқты көп функциялы бағдарламалар.
- Бүкіл үдерістің автоматты түрде басқарылуы.
- Тамақ дайындауды бастау уақытын кейінге қалдыру.
- Пайдалы жұмыстың жоғары жылу коэффициенті, қуатты 60% және уақытты 70% үнемдейді.
- Тағамның нәрлі заттектері мен дәмін сақтауға, сондай-ақ оны жұмсартуға арналған түгелдей тұмшаланған бітеу құрылма.
- Жылдам пісіргіш аспаптың шарасы оңай тазартылады және түбін күйдірмейтін қосарлы қабаты бар, және тот баспайтын болаттан жасалған корпусы ұзаққа төзімді келеді.
- Сенімді қорғағыш құрылғылар:
 - Қақпағын ашып-жабуға арналған қорғағыш құрылғы.
 - Қысымды бақылау құрылғысы. Будың қысымы шекті мәннен асыра шығарылған кезде, бу шығарылады да, жылдам пісіргіш аспаптың ішіндегі қысым қалыпқа келеді. Егер ішінде тым көп қысым түзілген жағдайда, қақпағы ашылмайтын болады.

- Температураны шектейтін сақтандырғыш тетік. Ол жылдам пісіргіш аспаптың ішкі ыдысы бос күйінде жұмыс істеген немесе ішкі ыдысынсыз жұмыс температурасына жеткен жағдайда, қыздырылуын автоматты түрде тоқтатуға көмектеседі.

- Асқын қызып кетуден сақтайтын құрылғы. Ол ішкі температураның мәні шекті деңгейден асқан кезде, электр қуатынан автоматты түрде ажыратуға көмектеседі.

ЖҰМЫСТЫҢ АЯҚТАЛУЫ

- Жылдам пісіргіш аспаптың жұмысы аяқталғаннан кейін аспап қысымды автоматты түрде шығара бастайды, бұл орайда қысым реттегіш тетік 5-7 минут ішінде «OPEN» қалпына өтеді, қысым реттегіш тетіктің клапанынан бу шыға бастайды. Тек бүкіл бу шыққаннан кейін, және қысым реттегіш тетіктің көрсеткіші «OPEN» жазуын көрсеткеннен кейін ғана қақпақты ашуға болады, бірақ одан ерте ашуға болмайды.
- ЕСКЕРТУ! Бу шыққан кезде абай болыңыз. Күйіп қалмас үшін қолыңыз бен бетіңізді будың ағынына төсеменіз.
- Буды тез шығару қажет болған жағдайда, сіз қысым реттегіш тетікті «OPEN» қалпына күштеп бұра аласыз.
- ЕСКЕРТУ! Бұл орайда аса абай болып, реттегіш тетікті тек аспаздық қолғап киіп қана бұрау керек, себебі бұл тек клапан арқылы ғана емес, сонымен қатар қысым реттегіш тетік арқылы да шығатын болады.

ПАЙДАЛАНУШЫҒА АРНАЛҒАН ЕСКЕРТУЛЕР

- Көже сияқты сұйық тағамдарды пісіру кезінде буды тек жылдам пісіргіш суып, клапан төмен түскеннен кейін ғана шығарыңыз. Оны тезірек суыту үшін қақпақты дымқыл сүлгіге қоюыңызға болады.
- Бу шығып жатқан кезде қолыңызды немесе бетіңізді бу шығатын саңылауға ешқандай жағдайда да жақындатпаңыз.
- Тамақ пісіп жатқан кезде қақпақты ұстамаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Аспапты мезгіл-мезгіл тазалап, беткі қабатынан тағамның кез келген қалдығын кетіріп отыру керек.
- Жылдам пісіргіш аспапты тазалар алдында оны электр желісінен ағытыңыз да, аспаптың суығанын күтіңіз.
- Басқару панелін, ішкі және сыртқы беткі қабаттарын жуғыш зат қосылған дымқыл шүберекпен сүртіңіз де, әбден құрғатып сүртіңіз. Корпусын суға жумаңыз және оған су бүрікпеңіз.
- Шараны жуғыш зат қосылған жылы сумен жуып, құрғатып сүртіңіз. Шараны тамақ пісіргеннен кейін дереу жуған дұрыс.
- Бу тамшыларын жинауға арналған сауытты алып шығыңыз да, жақсылап жуыңыз, содан кейін дымқыл шүберекпен сүртіп, орнына қайта салыңыз.
- Қақпақтан тығыздауыш жастықша мен шығырды алыңыз да, жақсылап жуыңыз. 1-сурет.
- Қақпақтың ішкі бетін, қысым реттегіш тетікті және қысым реттегіш клапанды жақсылап жуыңыз, содан кейін оларды жұмсақ шүберекпен құрғатып сүртіңіз.
- Тығыздауыш жастықша мен шығырды қайтадан қақпаққа орнатыңыз.
- ЕСКЕРТУ! Бу қасқанның алмалы бөлшектерін ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.

САҚТАЛУЫ

- Аспаптың электр желісінен ажыратылып, әбден суығанына көз жеткізіңіз. “ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ” тарауының барлық талаптарын орындаңыз. Жылдам пісіргіш аспапты қақпағы сәл ашық күйде, құрғақ таза жерде сақтаңыз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

№	Ақаулық	Себебі	Ақаулықтарды жою
1	Қақпағын жабу қиын	Қақпақтың тығыздауыш шығыры немесе жастықшасы нашар орнатылған.	Қақпақтың шығырын дұрыс орнатыңыз.
2	Қақпағын ашу қиын	Бу шығарылғаннан кейін клапан көтерулі күйде қалып қойған.	Қысым реттегіш тетікті «OPEN» қалпына абайлап бұрыңыз.
3	Бу қақпақтың астынан шығады	Қақпақтың тығыздауыш шығыры орнатылмаған.	Қақпақтың тығыздауыш шығырын орнатыңыз.
		Қақпақтың тығыздауыш шығыры тағам қалдықтарымен ластанған.	Қақпақтың тығыздауыш шығырын тазалаңыз.
		Қақпақтың тығыздауыш шығыры бүлінген.	Қақпақтың тығыздауыш шығырын ауыстырыңыз.
		Қақпақ бекітілмеген.	Қақпақты бекітіңіз.
4	Бу қысым реттегіш тетіктің клапанының астынан үздіксіз шығады	Клапан тағам қалдықтарымен ластанған.	Клапанның тығыздауыш шығырын тазалаңыз.
		Клапанның тығыздауыш шығыры бүлінген.	Клапанның тығыздауыш шығырын ауыстырыңыз.
5	Қысымды реттейтін тетіктің клапаны көтерілмейді	Бу қақпақтың немесе қысымды реттейтін тетіктің астынан шығады.	Тексеру, жөндеу немесе дұрыстау үшін сервис орталығына хабарласыңыз.